

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MYJKA ULTRADŹWIĘKOWA

Model: GT-F5



Dziękujemy za zakup myjki ultradźwiękowej.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

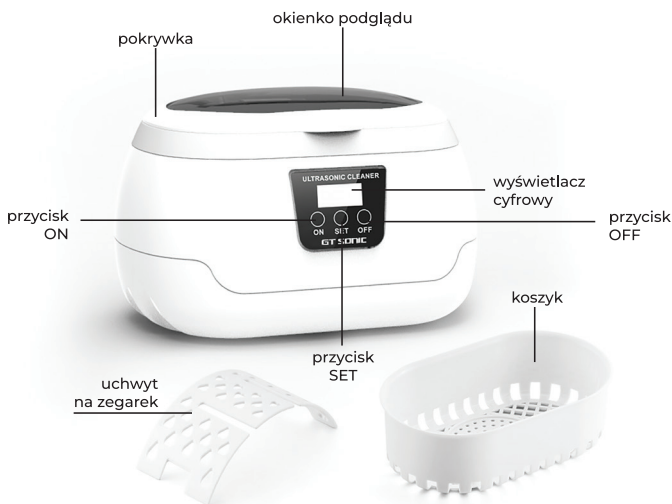
SPIS TREŚCI:

1. ELEMENTY URZĄDZENIA	str. 01
2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	str. 01
- PRZYKŁADY PRZEDMIOTÓW, KTÓRE MOŻNA CZYŚCIĆ I KTÓRYCH NIE MOŻNA	
3. WPROWADZENIE	str. 05
4. OBSŁUGA URZĄDZENIA	str. 05
5. METODY UŻYTKOWANIA	str. 06
6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	str. 07
7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	str. 07

1. ELEMENTY URZĄDZENIA:

UWAGA:

Sprawdź, czy wszystkie akcesoria znajdują się w zestawie oraz czy nie są uszkodzone.



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA:

Przeznaczenie:

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych ani profesjonalnych. Urządzenie należy użytkować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Możliwe niewłaściwe użycie:

Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.

! ZAGROŻENIE DLA DZIECI:

- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy (w tym dzieci), chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia.
- Dzieci nie mogą wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia bez nadzoru.
- Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie powinny bawić się materiałami opakowaniowymi ani foliami - **ryzyko uduszenia.**

! ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM (WYNIKAJĄCE Z WILGOCI):

- Nie używaj urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek ani innych zbiorników z wodą.
- Nie ustawiaj urządzenia w miejscu, z którego mogłoby wpaść do wody gdy urządzenie pozostaje podłączone do zasilania.
- Chroń urządzenie przed wilgocią, kapiącą i rozpryskującą się wodą.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
- Urządzenie, przewód zasilający oraz wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą ani innymi cieczami.
- Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast odłącz wtyczkę z gniazdka. Nie używaj urządzenia ponownie - oddaj je do sprawdzenia przez wykwalifikowany serwis.

! ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM:

- Nie używaj urządzenia, jeśli ono lub przewód zasilający są uszkodzone lub jeśli urządzenie zostało upuszczone.
- Podłączaj urządzenie wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazda elektrycznego, zgodnego z danymi na tabliczce znamionowej. Gniazdo musi być łatwo dostępne także po podłączeniu urządzenia.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie zostanie uszkodzony przez ostre krawędzie ani gorące powierzchnie. Nie owijaj przewodu wokół urządzenia - grozi to jego uszkodzeniem.
- Nie dopuść do przygniecenia lub zagięcia przewodu.

- Odłączając urządzenie, zawsze ciągnij za wtyczkę, nigdy za przewód.
- Odłącz wtyczkę z gniazdka:
 - po każdym użyciu,
 - w przypadku usterki,
 - gdy urządzenie nie jest używane,
 - przed czyszczeniem
 - podczas burzy.
- Nie dokonuj żadnych modyfikacji urządzenia ani akcesoriów.
- Nie wymieniaj przewodu zasilającego samodzielnie - naprawy może wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis.

! OSTRZEŻENIE

RYZIKO USZKODZENIA URZĄDZENIA:

- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
- Nie ustawiaj urządzenia na gorących powierzchniach ani w pobliżu źródeł ciepła lub otwartego ognia. Urządzenie należy umieszczać na suchej, równej i stabilnej powierzchni.
- Nie ustawiaj urządzenia na miękkich powierzchniach, które mogą zasłaniać otwory.
- Nie uruchamiaj urządzenia, gdy zbiornik jest pusty - praca na sucho powoduje uszkodzenie urządzenia.
- Podczas napełniania zbiornika nie przekraczaj oznaczenia MAX.
- Nie używaj urządzenia w sposób ciągły przez długi czas.
- Nie stosuj agresywnych ani ściernych środków czyszczących.
- Nie uderzaj urządzenia - zachowaj ostrożność podczas przenoszenia.
- Nie ekspozuj urządzenia na temperatury poniżej -10°C ani powyżej +40°C.

Uwaga:

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub zarysowania czyszczonych przedmiotów.

PRZYKŁADY PRZEDMIOTÓW MOŻLIWYCH DO CZYSZCZENIA:

- **PRZEDMIOTY OSOBISTE:** okulary, protezy, szczoteczki do zębów, żyłetki, akcesoria dziecięce itp.
- **BIŻUTERIA:** naszyjniki, pierścionki, kolczyki, bransoletki, łańcuszki do zegarków, monety itp.
- **ELEMENTY METALOWE:** monety, medale, odznaki, zawory itp.

Uwaga:

Luźno osadzone kamienie, elementy klejone lub dekoracyjne mogą odłączyć się podczas czyszczenia. W przypadku protez z licówkami zaleca się wcześniejszą konsultację ze stomatologiem.

PRZEDMIOTY NIEODPOWIEDNIE DO CZYSZCZENIA**ULTRADŹWIĘKOWEGO:**

- Naturalne perły, kamienie półszlachetne, biżuteria sztuczna oraz miękkie kamienie (turkus, koral, szmaragd itp.).
- Przedmioty podatne na odbarwienia, nasiąkanie wodą lub uszkodzenia.
- Przedmioty drewniane, skórzane, tekstylne, materiały delikatne lub już uszkodzone (nawet najmniejsze uszkodzenia warstwy powierzchniowej mogą spowodować może spowodować nieodwracalne uszkodzenia materiały).
- Urządzenia elektryczne.
- Soczewki poliwęglanowe (termoplasty).
- Okulary z plastikowymi soczewkami pokrytymi powłokami.

ŚRODKI CZYSZCZĄCE:

- Nie używaj środków łatwopalnych ani wybuchowych.
- W przypadku silnych zabrudzeń (tłuszcz, żywica, rdza, wosk, pigmenty) można użyć specjalnych detergentów przeznaczonych do myjek ultradźwiękowych.

3. WPROWADZENIE:

Zasada działania czyszczenia ultradźwiękowego:

Czyszczenie ultradźwiękowe opiera się na zjawisku kawitacji, wywołanym przez drgania fal ultradźwiękowych o wysokiej częstotliwości w cieczy. W wyniku tego procesu powstają mikroskopijne pęcherzyki, które implodują, generując intensywne, lecz bezpieczne dla przedmiotów działanie czyszczące. Mikropęcherzyki docierają do najmniejszych szczelin i zagłębień powierzchni, skutecznie usuwając zanieczyszczenia w sposób dokładny i równomierny.

Czyszczenie ultradźwiękowe jest wyjątkowo skuteczne w usuwaniu zabrudzeń i osadów, które w normalnych warunkach wymagałyby czasochłonnego czyszczenia ręcznego. Metoda ta znajduje zastosowanie w czyszczeniu szerokiej gamy narzędzi, akcesoriów oraz elementów mechanicznych, przywracając im wygląd zbliżony do nowego, bez ryzyka uszkodzenia delikatnych powierzchni.

4. OBSŁUGA URZĄDZENIA:

1. Otwórz pokrywę i napełnij zbiornik ze stali nierdzewnej wodą.
OSTRZEŻENIE: *Praca urządzenia bez wody może spowodować jego uszkodzenie.*
2. Umieść przedmioty w zbiorniku, upewniając się, że są całkowicie zanurzone. Nie przekraczaj poziomu oznaczonego jako MAX.
3. Zamknij pokrywę i podłącz przewód zasilający do gniazda elektrycznego. Wyświetlacz LED pokaże domyślny czas 180 sekund. Naciśnij przycisk SET, aby wybrać czas pracy: 180 s, 280 s, 480 s lub 90 s.
4. Naciśnij przycisk ON, aby uruchomić urządzenie (domyślny czas 180 sekund).

Uwaga:

Podczas pracy słyszalny jest dźwięk „buczenia”, który świadczy o prawidłowym działaniu urządzenia. Nie używaj urządzenia w sposób ciągły dłużej niż 30 minut.

5. Aby przerwać czyszczenie w trakcie pracy, naciśnij przycisk OFF.
6. Po zakończeniu cyklu odłącz urządzenie od zasilania, otwórz pokrywę i wyjmij oczyszczone przedmioty. Następnie wylej brudną wodę ze zbiornika, przemyj go, osusz i przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Uwaga:

Podczas wylewania wody nie zalewaj panelu sterowania ani przycisków.

5. METODY UŻYTKOWANIA:

1. **Czyszczenie standardowe:**

Do standardowego czyszczenia używaj wyłącznie czystej wody. Przedmioty muszą być całkowicie zanurzone, a poziom wody nie może przekraczać oznaczenia MAX.

2. **Czyszczenie dokładne:**

W celu uzyskania lepszych efektów można dodać kilka kropel uniwersalnego detergentu. Zaleca się stosowanie płynu do mycia naczyń bez dodatków pielęgnujących („balsamów”).

Do zastosowań profesjonalnych można użyć specjalistycznych detergentów przeznaczonych do myjek ultradźwiękowych, dobranych do rodzaju zabrudzeń i czyszczonych przedmiotów.

3. **Czyszczenie częściowe:**

W przypadku czyszczenia większych przedmiotów możliwe jest użytkowanie urządzenia z otwartą pokrywą. **Nie dotykaj cieczy podczas pracy urządzenia.**

4. **Czyszczenie zaawansowane:**

Jeżeli przedmioty wymagają intensywnego czyszczenia:

- wykonaj procedurę czyszczenia dokładnego,
- wymień wodę,
- powtórz cykl do momentu uzyskania pożądanego efektu.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

! ZAGROŻENIE:

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłącz je od zasilania.
Nigdy nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie lub innych cieczach.

! OSTRZEŻENIE:

Nie czyść myjki ultradźwiękowej przy użyciu środków żrących ani ostrych narzędzi.

JAK CZYŚCIĆ:

1. Czyść zbiornik miękką ściereczką, a następnie dokładnie go osusz.
2. Upewnij się, że w zbiorniku nie pozostała woda - zapobiega to powstawaniu osadów z kamienia.
3. Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.
4. Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
5. Regularnie sprawdzaj stan przewodu zasilającego i wtyczki.
6. Nie uderzaj urządzenia podczas przenoszenia zachowaj ostrożność.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

SPECYFIKACJA	
Model	GT-F5
numery certyfikatu	A2010190-C01-S01, A2010190-C01-E01
napięcie znamionowe	AC 200-240V, 50Hz
moc znamionowa	35W
częstotliwość	43kHz
pojemność	600 ml
rozmiar produktu	206x145x133 mm
rozmiar zbiornika	150x90x50 mm



Zgodnie z art. 13 ust. 1 Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. 2015 poz. 1688) informujemy o prawidłowym postępowaniu z odpadami zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:

1. Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami - potwierdza to oznakowanie w formie „przekreślonego kosza”, nakazujące selektywne gromadzenie tego rodzaju odpadów.
2. Urządzenia elektryczne i elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i części składowe, które po przedostaniu się do środowiska mogą powodować poważne zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi oraz organizmów żywych.
3. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazywać wyłącznie do uprawnionych punktów zbierania, których lista powinna zostać zawarta na stronie internetowej każdego Urzędu Gminy.
4. Gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w systemie zagospodarowania odpadów zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z uwagi na możliwość ich bezpośredniego przekazywania do uprawnionych punktów zbierania oraz eliminację niepożądanych nawyków społecznych skutkujących pozostawianiem odpadów zużytego sprzętu w miejscach do tego nieprzewidzianych.

IMPORTER

Made in PRC

USER MANUAL

ULTRASONIC CLEANER

Model: GT-F5



Thank you for purchasing an ultrasonic cleaner.

Please read this instruction manual carefully before use and keep it for future reference.

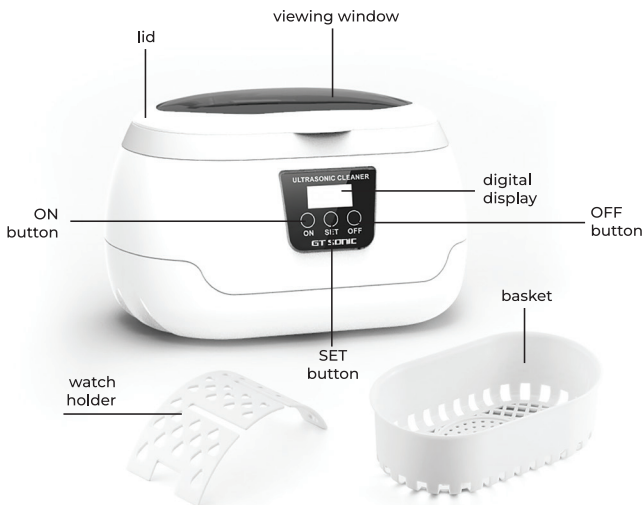
CONTENTS:

1. DEVICE COMPONENTS	p. 01
2. SAFETY INSTRUCTIONS	p. 01
- EXAMPLES OF CLEANABLE AND NON-CLEANABLE ITEMS	
3. INTRODUCTION	p. 05
4. DEVICE OPERATION	p. 05
5. METHODS OF USE	p. 06
6. CLEANING AND MAINTENANCE	p. 07
7. TECHNICAL SPECIFICATIONS	p. 07

1. DEVICE COMPONENTS:

NOTE:

Check whether all accessories are included and undamaged.



2. SAFETY INSTRUCTIONS:

Intended Use:

The device is intended for household use only. It is not designed for commercial or professional applications. The device must be used indoors only.

Possible Misuse:

The device may only be used in accordance with the purpose described in this user manual.

! DANGER - RISK TO CHILDREN:

- The device is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons lacking experience and knowledge (including children), unless they are supervised or have received proper instruction.
- Children must not perform cleaning or maintenance without supervision.
- Store the device and accessories out of the reach of children.
- Children must not play with packaging materials or plastic bags - **risk of suffocation.**

! DANGER – ELECTRIC SHOCK (DUE TO MOISTURE):

- Do not use the device near bathtubs, showers, sinks or other water containers.
- Do not place the device where it could fall into water while connected to power.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water.
- Never touch the device with wet hands.
- The device, power cord and plug must not come into contact with water or other liquids.
- If the device falls into water, immediately unplug it from the power supply. Do not reuse the device - have it inspected by a qualified service technician.

! DANGER - ELECTRIC SHOCK:

- Do not use the device if the power cord or plug is damaged, or if the device has been dropped.
- Connect the device only to a properly installed electrical outlet that matches the rating plate.
- Ensure the power cord is not damaged by sharp edges or hot surfaces.
- Do not wrap the power cord around the device.
- Prevent the cord from being crushed or bent.
- Always pull the plug, not the cord, when disconnecting.

- Unplug the device after each use, before cleaning, during malfunctions, or during thunderstorms.
- Do not modify the device or accessories.
- Do not replace the power cord yourself - repairs must be carried out by an authorized service center.

! WARNING

RISK OF MATERIAL DAMAGE:

- Use original accessories only.
- Do not place the device on hot surfaces or near heat sources or open flames.
- Place the device on a dry, flat and stable surface.
- Do not place the device on soft surfaces that may block ventilation openings.
- Do not operate the device when the tank is empty - dry operation may cause damage.
- Do not exceed the MAX water level.
- Do not operate the device continuously for extended periods.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents.
- Do not strike the device. Handle with care when moving.
- Do not expose the device to temperatures below -10°C or above +40°C.

NOTE:

The manufacturer is not liable for damage or scratches to cleaned items.

ITEMS SUITABLE FOR ULTRASONIC CLEANING:

- **PERSONAL ITEMS:** glasses, dentures, toothbrushes, razor blades, baby accessories, etc.
- **JEWELRY:** necklaces, rings, earrings, bracelets, watch chains, coins, etc.
- **METAL ITEMS:** coins, medals, badges, valves, etc.

NOTE:

Loose stones or glued decorative elements may detach during cleaning. For dentures with veneers, consult a dentist prior to cleaning.

ITEMS NOT SUITABLE FOR ULTRASONIC CLEANING:

- Natural pearls, semi-precious stones, costume jewelry, soft stones (turquoise, coral, emeralds, etc.).
- Items prone to discoloration, water absorption or damage.
- Wooden, leather, textile items; delicate or already damaged materials.
- Electrical devices.
- Polycarbonate lenses (thermoplastics).
- Glasses with coated plastic lenses.

CLEANING AGENTS:

- Do not use flammable or explosive cleaning agents.
- For heavy contamination (grease, resin, rust, wax, pigments), use specialized ultrasonic cleaning detergents.

3. INTRODUCTION:

Principle of Ultrasonic Cleaning:

Ultrasonic cleaning is based on the cavitation effect generated by high-frequency ultrasonic waves in liquid. Microscopic bubbles form and implode, producing intensive yet safe cleaning action. These bubbles penetrate microscopic crevices, effectively and evenly removing contaminants.

Ultrasonic cleaning is highly effective in removing dirt and deposits that would normally require time-consuming manual cleaning, restoring items to a near-new appearance without damaging delicate surfaces.

4. DEVICE OPERATION:

1. Open the lid and fill the stainless steel tank with water.
WARNING: *Operating the device without water may cause damage.*
2. Place the items into the tank, ensuring they are fully submerged. Do not exceed the MAX level.
3. Close the lid and connect the power cord. The LED display shows the default time of 180 seconds. Press SET to select 180, 280, 480 or 90 seconds.
4. Press ON to start the device (default time 180 seconds).

NOTE:

A humming sound during operation indicates normal function. Do not operate continuously for more than 30 minutes.

5. To stop the cycle during operation, press OFF.
6. After completion, unplug the device, open the lid and remove the items. Pour out the dirty water, rinse and dry the tank. Store the device out of children's reach.

NOTE:

Do not pour water onto the control panel or buttons.

5. METHODS OF USE:

1. **Standard Cleaning:**

Use clean water only. Items must be fully submerged. Do not exceed the MAX level.

2. **Thorough Cleaning:**

For improved results, add a few drops of universal detergent. Use dishwashing liquid without care additives ("balm").

For professional applications, specialized ultrasonic detergents may be used depending on contamination type.

3. **Partial Cleaning:**

For larger items, the device may be used with the lid open. **Do not touch the liquid during operation.**

4. **Intensive Cleaning:**

For heavily soiled items:

- perform thorough cleaning,
- replace the water,
- repeat the cycle until the desired result is achieved.

6. CLEANING AND MAINTENANCE:

! DANGER:

Before cleaning, disconnect the device from the power supply.

Never immerse the device, power cord or plug in water or other liquids.

! WARNING:

Do not clean the ultrasonic cleaner with corrosive agents or sharp tools.

CLEANING PROCEDURE:

1. Wipe the tank with a soft cloth and dry thoroughly.
2. Ensure no water remains inside the tank to prevent limescale.
3. Store the device in a cool, dry place.
4. Keep out of children's reach.
5. Regularly check the power cord and plug.
6. Do not strike the device; handle carefully when moving.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS:

SPECYFICATIONS	
Model	GT-F5
certyficat numbers	A2010190-C01-S01, A2010190-C01-E01
rated voltage	AC 200-240V, 50Hz
rated power	35W
frequency	43kHz
capacity	600 ml
product size	206x145x133 mm
tank size	150x90x50 mm



In accordance with art. 13 sec. 1 of the Act of 11 September 2015 on used electrical and electronic equipment (Journal of Laws 2015 item 1688), we inform you about the correct handling of waste electrical and electronic equipment:

1. It is prohibited to place used electrical and electronic equipment together with other waste - this is confirmed by the marking in the form of a "crossed-out bin", which requires selective collection of this type of waste.
2. Electrical and electronic devices may contain hazardous substances, mixtures and components, which, after entering the environment, may pose a serious threat to the health and life of humans and living organisms.
3. Used electrical and electronic equipment should be transferred only to authorized collection points, the list of which should be included on the website of each Municipal Office.
4. Households play a key role in the waste management system for used electrical and electronic equipment due to the possibility of their direct transfer to authorized collection points and the elimination of undesirable social habits resulting in leaving waste equipment in places not intended for this purpose.

IMPORTER

Made in PRC